



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
23 October 2017
Russian
Original: English

Семьдесят вторая сессия

Второй комитет

Пункт 19(е) повестки дня

**Устойчивое развитие: осуществление Конвенции
Организации Объединенных Наций по борьбе с
опустыниванием в тех странах, которые
испытывают серьезную засуху и/или
опустынивание, особенно в Африке**

Эквадор* : проект резолюции

Осуществление Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием в тех странах, которые испытывают серьезную засуху и/или опустынивание, особенно в Африке

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 71/229 от 21 декабря 2016 года, а также на другие резолюции, касающиеся осуществления Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием в тех странах, которые испытывают серьезную засуху и/или опустынивание, особенно в Африке¹,

подтверждая свою резолюцию 70/1 «Преобразование нашего мира: Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года» от 25 сентября 2015 года, в которой она утвердила всеобъемлющий, рассчитанный на перспективу и предусматривающий учет интересов людей набор универсальных и ориентированных на преобразования целей и задач в области устойчивого развития, свое обязательство прилагать неустанные усилия для полного осуществления Повестки дня к 2030 году, признание ею того, что ликвидация нищеты во всех ее формах и проявлениях, включая крайнюю нищету, является важнейшей глобальной задачей и одним из необходимых условий устойчивого развития, и свою приверженность сбалансированному и комплексному обеспечению устойчивого развития во всех его трех — экономическом, социальном и экологическом — компонентах, а также закреплению результатов, достигнутых в реализации целей в области развития, сформулированных в Декларации ты-

* От имени государств — членов Организации Объединенных Наций, являющихся членами Группы 77 и Китая.

¹ United Nations, *Treaty Series*, vol. 1954, No. 33480.



счеления, и завершению всего, что не удалось сделать за время, отведенное для их достижения,

напоминая о том, что в Повестке дня в области устойчивого развития на период до 2030 года международное сообщество обязалось вести борьбу с опустыниванием, восстановить деградировавшие земли и почвы, включая земли, затронутые опустыниванием, засухами и наводнениями, и стремиться к тому, чтобы к 2030 году во всем мире не ухудшалось состояние земель,

принимая во внимание, что принятие мер с целью вести борьбу с опустыниванием, восстановить деградировавшие земли и почвы, включая земли, затронутые опустыниванием, засухами и наводнениями, и стремиться к тому, чтобы во всем мире не ухудшалось состояние земель, что предусмотрено задачей 15.3 в рамках целей в области устойчивого развития, может принести многочисленные выгоды и что предотвращение деградации земель может содействовать ускорению достижения ряда целей в области устойчивого развития и послужить катализатором мобилизации средств на финансирование устойчивого развития и мер, принимаемых в связи с изменением климата, в целях осуществления Конвенции,

подтверждая свою резолюцию 69/313 от 27 июля 2015 года, касающуюся Аддис-Абебской программы действий третьей Международной конференции по финансированию развития, которая является неотъемлемой частью Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, подкрепляет и дополняет ее, способствует переводу предусмотренных в ней задач в отношении средств осуществления в плоскость конкретных стратегий и мер и в которой вновь подтверждается твердая политическая приверженность решению задачи финансирования устойчивого развития и создания благоприятных условий для него на всех уровнях в духе глобального партнерства и солидарности,

с удовлетворением отмечая принятие Парижского соглашения² и его раннее вступление в силу, обращаясь ко всем его сторонам с призывом выполнять все положения этого соглашения и обращаясь к тем сторонам Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата³, которые еще не сделали этого, с призывом как можно скорее сдать на хранение соответственно документы о ратификации, принятии, одобрении или присоединении,

с удовлетворением отмечая также успешное завершение Конференции Организации Объединенных Наций по жилью и устойчивому городскому развитию (Хабитат III), которая проходила 17–20 октября 2016 года в Кито,

отмечая, что борьба с опустыниванием, деградацией земель и засухой, в том числе на основе устойчивого землепользования, может способствовать сокращению масштабов вынужденной миграции, обусловливаемой целым рядом факторов, включая экономические, социальные и экологические факторы и факторы, связанные с безопасностью, что в свою очередь может снизить накал нынешней и возможной будущей борьбы за ресурсы в районах, пострадавших от деградации земель,

учитывая, что устойчивость к засухе играет важную роль в осуществлении Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием в тех странах, которые испытывают серьезную засуху и/или опустынивание, особенно в Африке, а также задачи 15.3,

² См. FCCC/CP/2015/10/Add.1, решение 1/CP.21, приложение.

³ United Nations, *Treaty Series*, vol. 1771, No. 30822.

принимая во внимание, что обеспечение гендерного равенства и расширение прав и возможностей женщин и девочек станет важным вкладом в результативное осуществление Конвенции, включая ее стратегические рамки на 2018–2030 годы, и достижение целей Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, в том числе выполнение задачи 15.3,

учитывая, что опустынивание, деградация земель и засуха могут приводить к повышению интенсивности песчаных и пыльных бурь и что рациональное землепользование в контексте предотвращения деградации земель, включая управление земельными ресурсами и рациональное водопользование, может способствовать эффективной борьбе с песчаными и пыльными бурями,

с удовлетворением отмечая тот факт, что к программе добровольно устанавливаемых целевых показателей по предотвращению деградации земель присоединились 114 государств,

учитывая ценность знаний, образования, науки и новых технологий для устойчивого развития и эффективного землепользования, в том числе с использованием, в частности, Добровольных руководящих принципов рационального использования почв Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций, особо отмечая, что важно принимать научно обоснованные решения и что в этой связи следует и далее содействовать развитию науки и техники для борьбы с опустыниванием, деградацией земель и засухой, и с удовлетворением отмечая организацию ярмарки технологий на тринадцатой сессии Конференции Сторон Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием,

выражая признательность правительству Китая, выступившему в качестве принимающей стороны тринадцатой сессии Конференции сторон Конвенции, проведенной 6–16 сентября 2017 года в Ордосе, Китай,

подчеркивая важность обеспечения всеохватного характера системы развития Организации Объединенных Наций и обеспечения того, чтобы при осуществлении настоящей резолюции учитывались интересы всех стран и никто не был забыт,

1. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря о выполнении резолюции 71/229 о Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием в тех странах, которые испытывают серьезную засуху и/или опустынивание, особенно в Африке⁴;

2. *с удовлетворением отмечает* итоги тринадцатой сессии Конференции сторон Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием в тех странах, которые испытывают серьезную засуху и/или опустынивание, особенно в Африке;

3. *с удовлетворением принимает к сведению* принятие на тринадцатой сессии Конференции сторон Конвенции Ордосской декларации, содержащей настоятельный призыв к странам активизировать по всем направлениям усилия для решения проблемы опустынивания, которая считается одной из самых насущных глобальных проблем на планете;

4. *учитывает* важность применения новых и инновационных технологий в борьбе с опустыниванием, а также обмена передовыми методами ведения такой борьбы и просит Генерального секретаря определить в его докладе эти технологии и передовые методы и способствовать их обмену и передаче между

⁴ A/72/152, раздел II.

странами, прежде всего между теми странами, которые испытывают серьезную засуху и/или опустынивание, особенно в Африке,

5. *призывает* государственный и частный сектора продолжать вкладывать средства в развитие технологий, методов и инструментов, направленных на борьбу с опустыниванием/деградацией земель и засухой в различных регионах, и активизировать обмен знаниями, в том числе традиционными знаниями с согласия носителей знаний, создание потенциала и обмен технологиями,

6. *рекомендует* развитым странам, являющимся сторонами Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием в тех странах, которые испытывают серьезную засуху и/или опустынивание, особенно в Африке¹, активно поддерживать усилия развивающихся стран, являющихся сторонами Конвенции, направленные на то, чтобы содействовать внедрению практики рационального землепользования и вести борьбу с опустыниванием, восстановить деградировавшие земли и почвы, включая земли, затронутые опустыниванием, засухами и наводнениями, и стремиться к тому, чтобы во всем мире не ухудшалось состояние земель, путем предоставления существенных по объему финансовых ресурсов, облегчения доступа к соответствующим технологиям и другим формам помощи, в том числе путем принятия мер по созданию потенциала;

7. *с удовлетворением отмечает* принятие стратегических рамок Конвенции на 2018–2030 годы, включая новую стратегическую цель в отношении засухи, и настоятельно рекомендует сторонам Конвенции учитывать эти стратегические рамки и руководствоваться ими в своих национальных стратегиях, программах, планах и процессах, касающихся опустынивания, деградации земель и засухи, в том числе в их национальных программах действий, соответственно обстоятельствам;

8. *предлагает* многосторонним и двусторонним партнерам оказывать поддержку сторонам Конвенции в осуществлении стратегических рамок Конвенции на 2018–2030 годы;

9. *обязуется* содействовать предотвращению опустынивания и дальнейшей деградации земель на основе комплексного ландшафтного подхода, в том числе реабилитации и восстановления подвергшихся деградации земель и рационального землепользования;

10. *призывает* государства разработать стратегии по обеспечению готовности к засухе, в которых основное внимание будет уделяться системам раннего предупреждения, оценке уязвимости и рисков, а также мерам по уменьшению опасности наступления засухи;

11. *призывает* к увеличению объема вложений, направленных на практическую реализацию программы добровольно устанавливаемых целевых показателей по предотвращению деградации земель и обеспечение функционирования Фонда для предотвращения деградации земель как новаторской системы финансирования деятельности по осуществлению Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года⁵, в частности по выполнению задачи 15.3 в рамках целей в области устойчивого развития,

12. *приветствует* задачу 15.3, с удовлетворением принимает к сведению программу добровольно устанавливаемых целевых показателей по предотвращению деградации земель и проделанную секретариатом и партнерами работу по оказанию государствам помощи в добровольном установлении

⁵ Резолюция 70/1.

целевых показателей и в этой связи предлагает присоединиться к этой программе государствам, которые еще не сделали этого;

13. *учитывает* выгоды, получаемые от осуществляемого на глобальном, региональном и субрегиональном уровнях сотрудничества путем обмена климатологической и метеорологической информацией, результатами прогнозирования и данными систем раннего предупреждения, касающимися опустынивания, деградации земель и засухи, и регистрируемыми также этими системами данными о пыльных и песчаных бурях, и в этой связи также признает необходимость продолжать сотрудничество между государствами и соответствующими организациями в вопросах обмена такой информацией, результатами прогнозирования и данными систем раннего предупреждения;

14. *предлагает* донорам Глобального экологического фонда в рамках процесса седьмого пополнения его ресурсов уделить должное внимание тематическому направлению, связанному с деградацией земель, и выделить больше ассигнований на деятельность по этому направлению;

15. *рекомендует* системе Организации Объединенных Наций использовать возможности получения кумулятивной отдачи от осуществления Конвенции о биологическом разнообразии⁶, Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием в тех странах, которые испытывают серьезную засуху и/или опустынивание, особенно в Африке, и Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата³ (Рио-де-Жанейрских конвенций) и других соответствующих многосторонних природоохранных соглашений, а также Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и в этой связи с удовлетворением отмечает, что между секретариатами Рио-де-Жанейрских конвенций продолжается дискуссия по вопросу о создании совместного механизма подготовки проектов для облегчения доступа развивающимся странам, являющимся сторонами Конвенции, к финансовым ресурсам,

16. *подтверждает* сохранение еще на один пятилетний период нынешних организационных связей и соответствующих административных договоренностей между секретариатом Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием в тех странах, которые испытывают серьезную засуху и/или опустынивание, особенно в Африке, и Секретариатом Организации Объединенных Наций, которые должны быть рассмотрены как Генеральной Ассамблеей, так и Конференцией сторон Конвенции не позднее 31 декабря 2023 года в соответствии с решением Конференции сторон, принятым на ее тринадцатой сессии;

17. *постановляет* включить в расписание конференций и совещаний Организации Объединенных Наций на двухгодичный период 2018–2019 годов запланированные на этот двухгодичный период сессии Конференции сторон Конвенции и ее вспомогательных органов и просит Генерального секретаря предусмотреть в предлагаемом бюджете по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов ассигнования на проведение сессий Конференции сторон и ее вспомогательных органов;

18. *настоятельно призывает* Организацию Объединенных Наций оказывать государствам более активную поддержку в полноценном осуществлении Новой программы развития городов, принятой на Конференции Организации Объединенных Наций по жилью и устойчивому городскому развитию (Хабитат III), которая проходила в 2016 году в Кито⁷, и разработанной исходя из

⁶ United Nations, *Treaty Series*, vol. 1760, No. 30619.

⁷ Резолюция 71/256, приложение.

видения городов и других населенных пунктов, которые обеспечивают защиту, сохранение, восстановление и формирование своих экосистем, водных ресурсов, естественных мест обитания и биоразнообразия, обеспечивают сведение к минимуму своего воздействия на окружающую среду и переход к устойчивым моделям потребления и производства,

19. *призывает* соответствующие организации системы Организации Объединенных Наций к тому, чтобы они, действуя в рамках своих мандатов и имеющихся ресурсов, обеспечивали, чтобы при осуществлении настоящей резолюции учитывались интересы всех стран и никто не был забыт;

20. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее семьдесят третьей сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции и постановляет включить в предварительную повестку дня своей семьдесят третьей сессии в рамках пункта, озаглавленного «Устойчивое развитие», подпункт, озаглавленный «Осуществление Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием в тех странах, которые испытывают серьезную засуху и/или опустынивание, особенно в Африке».
